

**Solicitud de Inscripción para el Programa Educativo Para
Agricultores (PEPA)
Application for the Farmer Education Program**



**El curso comienza el 12 de Enero del 2010.
Su solicitud de inscripción se recibirá hasta el 1ro de noviembre.
El espacio es limitado. ¡Asegúrese de enviar su aplicación completa a
tiempo!**

**Program begins January 12, 2010.
Applications are due November 30, 2009.
Please return your complete application as soon as possible.
Space is limited!**

Nombre/Name: _____ **Fecha/Date:** _____

Dirección de Correo/Mailing Address:

Calle/Street Ciudad/City Condado/County Estado/State Código Postal/ Zip

Ubicación/Physical Address (si es diferente/if different):

treet Ciudad/City Condado/County Estado/State Código Postal/ Zip Calle/S

Teléfono de Casa/Home Phone: (____) _____ - _____

Teléfono de Celular/Cell Phone: (____) _____ - _____

Correo Electrónico/E-Mail Address: _____

Fecha y lugar de Nacimiento/ Date and place of birth _____

Género/Gender: Masculino/Male Femenino/Female

Está Casado(a)/Are you married? Si/Yes No

Personas en su familia/Number of family members: _____

Ingreso Anual/Annual Income: _____

¿Cuántas personas viven en su casa, incluyéndolo(a) a usted?/How many people live in your household, including yourself?

1 2 3 4 5 o mas/or more

¿Cuál es su raza/pertenencia étnica?/What is your race/ethnicity?

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Blanco/White | <input type="checkbox"/> Negro o afroamericano /Black or African American |
| <input type="checkbox"/> Asiático/Asian | <input type="checkbox"/> Nativo Americano o Indio o Nativo de |
| <input type="checkbox"/> Hispano o Latino/Hispanic or Latino | <input type="checkbox"/> Alaska/ American Indian or Alaska Native |
| <input type="checkbox"/> Isleño hawaiano u otro pacífico nativo/
Native Hawaiian or other Pacific Islander | <input type="checkbox"/> Otro/Other |

Por favor anote tres referencias profesionales que podemos contactar./Please list three professional references that we can contact.

Nombre/Name: _____
Teléfono/Telephone: _____
Domicilio/Address: _____
Relación/Relation: _____

Nombre/Name: _____
Teléfono/Telephone: _____
Domicilio/Address: _____
Relación/Relation: _____

Nombre/Name: _____
Teléfono/Telephone: _____
Domicilio/Address: _____
Relación/Relation: _____

En caso de emergencia contactar a: /In case of an emergency contact:

Nombre/Name: _____

Teléfono/Telephone: _____

Relación al postulante/Relation to applicant: _____

Conocimientos y Experiencia/ Skills & Experience

Las próximas preguntas nos ayudarán a entender su formación y experiencia previa./The following questions will help us to further understand your background and past experience.

1. ¿Cuales idiomas se hablan en su casa?/Which languages are spoken in your home?

Ingles/English Español/Spanish Otro/Other: _____

2. ¿Cuál es su primer lengua?/What is your primary language? _____

3. ¿Cuál es su nivel de Inglés?/What level is your English proficiency?

Basico/Basic Intermedio/Intermediate Avanzado/Advanced

4. ¿Cuál es el grado o nivel de educación más alto que usted HA TERMINADO?/What is the highest degree or level of education you have COMPLETED?

- No he terminado ningún grado/I have not completed any grade
- Primaria/Elementary ¿Grado mas alto completado?/Highest Grade Completed?
- Secundaria/High School ¿Grado mas alto completado?/Highest Grade Completed?
- Colegio/College ¿Cuantos años de colegio completados?/Number of years Completed?
- Titulo o Escuela Profesional/Graduate or Professional School – Especificque/Specify:

5. ¿Actualmente asiste a la escuela?/Are you currently attending school?

Si/Yes No

6. ¿Si la respuesta es sí, cuál es su promedio?/If yes, what is your grade point average (GPA)?

7. ¿Actualmente trabaja?/Are you currently employed?

Si/Yes No

8. Compañía/Company: _____

Supervisor, Dirección y Teléfono del trabajo/Supervisor, Address and Work Phone:

9. Responsabilidades de su Trabajo/Work responsibilities:

10. ¿Cuáles son las habilidades agrícolas que tiene? Marque todas las que apliquen./What agricultural skills do you have? Check all that apply:

- Manejo de tractores/tractor operation
- Mantenimiento de equipo/equipment maintenance
- Trabajo de siembra/ planting work – Que plantas/what crops?

- Trabajo en cosecha/ harvest work – Qué plantas/what crops?

- Empaque/ packaging - ¿Cuales productos?/Which crops?

- Jardinería/gardening
- Documentación/paperwork
- Conducir vehículos/professional driving
- Inspección o control de calidad/inspection services or quality control
- Mayordomo/employee supervisor
- Gerente de producción/production manager
- Construcción/construction
- Soldadura/ welding
- Trabajo eléctrico/electrical repair
- Venta de productos/ product sales
- Se crió en una finca/ grew up on a farm
- Otro/Other _____

11. ¿Qué quiere aprender en el curso?/ What do you want to learn in the course?

12. ¿Cuáles cultivos y productos tiene interés en producir? What crops or products do you have an interest in producing?

13. ¿Usted tiene experiencia operando un negocio? ¿Si lo ha hecho, por favor explique brevemente. / Do you have experience operating a business? If yes, please explain.

14. Explique qué es lo que le motiva entrar al Programa Educativo Para Agricultores, y cómo le ayudará a lograr sus planes a futuro?/Explain your interest in the Farmer Education Program and how this practical training fits into your future plans?

15. ¿Qué retos enfrentará al tomar el curso de PEPA?/What challenges do you anticipate in taking the Farmer Education Program?

- No puedo asistir a las clases en las tardes y/o en los fines de semana
I cannot attend evening and/or weekend classes
- Completar las tareas en casa/Completing homework assignments
- Manejar el tiempo (clases/trabajo/familia)/ Managing Time (class/work/family)
- Crear un plan de cultivos/Creating a crop plan
- Crear un plan de negocios/Creating a business plan
- Crear un plan del rancho/Creating a farm plan
- Otros/Other: _____

16. ¿Qué retos enfrentará al empezar su propia granja?/What challenges do you anticipate in starting a farm business?

- Aprender cómo labrar la tierra (sembrar y cosechar)
Learning how to work the land (plant and harvest)

- Aprender cómo utilizar los equipos de granja
Learning how to use farm equipment
- Contratar mano de obra agrícola
Hiring farm labor
- Desarrollar un presupuesto personal y estados financieros
Developing a personal budget and financial statement
- Entender las técnicas de manejo del tiempo y crédito
Understanding credit and time management techniques
- Destrezas de planificación y programación
Planning and scheduling skills
- Desarrollar un plan de negocios
Developing a business plan
- Estrategias de mercadeo y de promoción
Marketing and promotional strategies
- Entender los sistemas de contabilidad y registro y la elaboración de Presupuestos
Understanding budgeting, record keeping, and accounting systems
- Encontrar estrategias de financiamiento para su negocio
Finding funding strategies for your business
- Otros/Other: _____

Autoevaluación / Self Assessment

Usando la escala del 1 al 5, clasifique que tan verdaderas son cada una de las siguientes declaraciones para usted./Rate how true each of the following statements is for you on a scale of 1 to 5.

(1=Menos Verdadero, 5 = El Más Verdadero / 1=Least True, 5 = Most True)

_____ Estoy listo para realizar un cambio positivo en la dirección de mi vida.
I am ready to make a positive change in the direction of my life.

_____ Estoy completamente dispuesto ha aprender nuevas maneras de pensar y hacer las cosas.

- I am completely open to new ways of thinking and doing.
- _____ Yo completaré cada tarea que me proponga hacer.
I will fulfill every task I commit myself to.
- _____ Yo entiendo el valor del desarrollo personal y profesional.
I understand the value of personal and professional development.
- _____ Modificaré los comportamientos que limitan mi éxito.
I will modify behaviors that limit my success.
- _____ Seré puntual al asistir a cada sesión.
I will be on time for every session.
- _____ Seré completamente transparente (hablaré con la verdad) conmigo mismo y con mi instructor.
I will be fully transparent (truthful) to myself and my instructor.
- _____ Inmediatamente compartiré cualquier problema que tenga con el instructor o con el programa.
I will immediately share any discomfort with my instructor or the program.
- _____ Comenzar un negocio agrícola es una buena inversión para mi futuro.
Starting a farming business is a worthwhile investment in my future.
- _____ Tengo los fondos disponibles dentro de mi presupuesto para comenzar un negocio agrícola.
I have the funds available within my budget to start a farming business.

¿Cómo escucho acerca de este programa? How did you hear about this program?

EL ASPIRANTE DEBE FIRMAR Y FECHAR

Solicito participar en el Programa Educativo Para Agricultores (PEPA) ofrecido por La Asociación de Capacitación Agrícola (ALBA).* Confirmo que la información que he proporcionado en esta solicitud es exacta y completa. Si soy elegido como participante del programa de PEPA, yo cumpliré con todos los requisitos de PEPA según lo especificado por ALBA, incluyendo asistir a clase, terminar tareas en casa, participar en la práctica de campo el domingo, y pagar la matrícula requerida. Entiendo que ALBA regularmente evalúa el programa PEPA a través de evaluaciones del desempeño de los estudiantes, y pidiendo que los estudiantes completen encuestas. Participaré en estas encuestas. Entiendo que ALBA protegerá mi información según los requisitos de ley aplicable. Entiendo y estoy de acuerdo en que materiales informativos y encuestas sean enviados a la dirección de correo que he proporcionado. También entiendo que ALBA puede filmar, fotografiar y entrevistar a los participantes de PEPA durante el curso del programa. Cooperaré con estas actividades y estoy de acuerdo con el uso de mi imagen y voz por parte de ALBA. Entiendo que todos los materiales de vídeo, fotográficos, audios, escritos y otros materiales producidos por ALBA serán la propiedad de ALBA y se pueden hacer disponibles por ALBA a terceros por medio de su página de Internet, en sus publicaciones o a través de otros medios.

ALBA prohíbe la discriminación en todos sus programas y actividades en base de raza, color, origen nacional, edad, discapacidad, y en casos pertinentes, sexo, estado civil, estado familiar, estado familiar, religión, orientación sexual, información genética, creencia política, represalia, o porque todo o una parte del ingreso de un individuo se deriva de cualquier programa de ayuda pública.

APPLICANT MUST SIGN AND DATE

I apply for participation in the Farmer Education Program (PEPA) offered by the Agriculture & Land-Based Training Association (ALBA).* I confirm that the information I have provided in this application is accurate and complete. If chosen as a PEPA program participant, I will comply with all PEPA requirements as specified by ALBA, including attending class, completing homework assignments, participating in Sunday field days and paying required fees. I understand that ALBA regularly evaluates PEPA through reviewing student performance and asking students to complete surveys. I will participate in these surveys. I understand that ALBA will protect my information as required by applicable law. I understand and agree that survey and informational materials may be sent to the mailing address I have given above. I also understand that ALBA may film, photograph and interview PEPA participants during the course of the Program. I will cooperate with these activities and I consent to the use of my image and voice by ALBA. I understand that all video, photographic, audio, written and other materials produced by ALBA will be the sole property of ALBA and may be made available by ALBA to third parties on its website, in its publications or through other media, as it may determine.

ALBA prohibits discrimination in all its programs and activities on the basis of race, color, national origin, age, disability, and where applicable, sex, marital status, familial status, parental status, religion, sexual orientation, genetic information, political beliefs, reprisal, or because all or part of an individual's income is derived from any public assistance program.

Firma/Signature

Fecha/Date

! Gracias por su tiempo y paciencia completando esta solicitud!/Thank you for your time and patience in completing this application!